



Parlament Ewropew

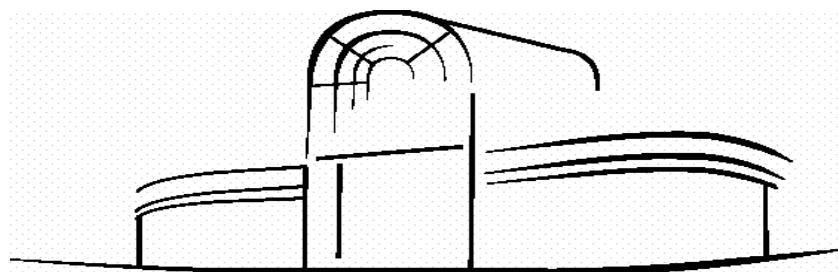
2016 - 2017

# MINUTI

tas-seduta

**tal-Flamis**

1 ta' Dicembru 2016



## TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŽATI

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: l-ewwel qari
***II	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tieni qari
***III	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-baži guridika proposta mill-abbozz ta' att)

## ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Baġits
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impieg i l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Riċerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-Drittijiet tal-Bniedem
SEDE	Sottokumitat għas-Sigurtà u d-Difiża

## ABBREVJAZZJONIJIET UŽATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Soċjalisti u d-Demokratici fil-Parlament Ewropew
ECR	Grupp tal-Konservattivi u r-Riformisti Ewropej
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratici ghall-Ewropa
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Aħdar Nordiku
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielsa Ewropea
EFDD	Grupp tal-Ewropa tal-Libertà u tad-Demokrazija Diretta
ENF	Grupp tal-Ewropa tan-Nazzjonijiet u tal-Libertà
NI	Membri mhux affiljati

## **Werrej**

1. Ftuħ tas-seduta.....	5
2. Il-ġlieda kontra r-razziżmu, il-ksenofobija, l-omofobija, u forom oħra ta' intolleranza (dibattitu) .....	5
3. Is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (dibattitu).....	6
4. Kompożizzjoni tal-Parlament.....	7
5. Seduta solenni - It-Tunežija.....	7
6. Hin tal-votazzjonijiet.....	7
6.1. Il-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, fir-rigward ta' merkanzija li tkun telqet temporanjament mit-territorju doganali tal-Unjoni bil-baħar jew bl-ajru ***I (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	7
6.2. Data ta' applikazzjoni: Dokumenti bl-informazzjoni ewlenija għal prodotti aggregati ta' investiment ghall-konsumaturi bbażati fuq l-assigurazzjoni ***I (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	8
6.3. Ftehim UE-Kiribati dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir *** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	8
6.4. Ftehim UE-Gżejjer Solomon dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir *** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	8
6.5. Ftehim UE-Mikroneżja dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir *** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	9
6.6. Ftehim UE-Tuvalu dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir *** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	9
6.7. Ftehim UE-Gżejjer Marshall dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir *** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	9
6.8. Il-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea: valutazzjoni (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	10
6.9. Opinjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kompatibilità mat-Trattati tal-Ftehim bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u l-Unjoni Ewropea dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta mal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali (votazzjoni)..	10
6.10. Ftehim US-UE dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta ma' reati kriminali *** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni).....	10
6.11. Ftehim ta' Šhubija Ekonomika Interim UE-Ghana *** (votazzjoni).....	11

6.12. Mobilizzazzjoni tal-Marġni ta' Kontingenza fl-2016 (votazzjoni).....	11
6.13. Abbozz ta' baġit Emendatorju Nru 4/2016: Agġornament tal-appoprjazzjonijiet biex jiġu kkunsidrati l-aħħar žviluppi dwar kwistjonijiet ta' migrazzjoni u siġurtà, tnaqqis ta' appoprjazzonijiet ta' pagamenti u impenn (votazzjoni).....	11
6.14. Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 5/2016: Implementazzjoni tad-Deċiżjoni dwar ir-Riżorsi Propriji (votazzjoni).....	12
6.15. Mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE biex tingħata assistenza lill-Ġermanja (votazzjoni).....	12
6.16. Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2016 li jakkumpanja l-proposta biex jiġi mobilizzat il-Fond ta' Solidarjetà tal-UE biex tingħata assistenza lill-Ġermanja (votazzjoni).....	12
6.17. Mobilizzazzjoni tal-Marġni ta' Kontingenza fl-2017 (votazzjoni).....	13
6.18. Mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibilità ghall-finanzjament ta' mizuri bagitarji immedjati biex tiġi indirizzata l-kriżi tal-migrazzjoni, tar-rifugjati u tas-sigurtà (votazzjoni).....	13
6.19. Il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE sabiex jipprovd iċċall-pagament tal-avvanzi fil-baġit għall-2017 (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni) .....	13
6.20. Proċedura baġitarja 2017: abbozz kongunt (votazzjoni) .....	13
6.21. Sitwazzjoni fl-Italja wara t-terremoti (votazzjoni).....	14
6.22. Id-dikjarazzjonijiet tal-interessi tal-Kummissarji - Linji gwida (votazzjoni).....	15
6.23. Ir-responsabbiltà, il-kumpens u l-garanzija finanzjarja għall-operazzjonijiet taż-żejt u l-gass offshore (votazzjoni).....	15
6.24. Is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (votazzjoni).....	15
6.25. L-aċċess għall-enerġija fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw (votazzjoni).....	16
6.26. L-applikazzjoni tal-Proċedura tal-Ordni ta' Hlas Ewropea (votazzjoni).....	16
7. Spiegazzjonijiet tal-vot.....	17
8. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	17
9. Dokumenti mressqa.....	17
10. Deċiżjonijiet dwar certi dokumenti.....	19
11. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja.....	19
12. Kalendarju tas-seduti li jmiss.....	19

13. Interruzzjoni tas-sessjoni.....	19
REĞISTRU TAL-ATTENDENZA.....	21



## MINUTI

### IL-HAMIS 1 TA' DIČEMBRU 2016

PRESIDENZA: Ioan Mircea PAȘCU  
*Vice President*

#### 1. Ftuħ tas-seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 09.00.

#### 2. Il-ġlieda kontra r-razziżmu, il-ksenofobija, l-omofobija, u forom oħra ta' intolleranza (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Il-ġlieda kontra r-razziżmu, il-ksenofobija, l-omofobija, u forom oħra ta' intolleranza (2016/2989(RSP))

Ivan Korčok (President fil-kariga tal-Kunsill) u Julian King (Membru tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Interventi ta': Kinga Gál fisem il-Grupp PPE, Tanja Fajon fisem il-Grupp S&D, Helga Stevens fisem il-Grupp ECR, Catherine Bearder fisem il-Grupp ALDE, Barbara Spinelli fisem il-Grupp GUE/NGL, Ulrike Lunacek fisem il-Grupp Verts/ALE, li wiegħet ukoll mistoqsija "karta blu" ta' Tibor Szanyi, Kristina Winberg fisem il-Grupp EFDD, li wiegħbet ukoll mistoqsija "karta blu" ta' Maria Grapini, Vicky Maeijer fisem il-Grupp ENF, Diane Dodds Membru mhux affiljata, Monika Hohlmeier, Claude Moraes, Ulrike Trebesius, Marina Albiol Guzmán, li wiegħbet ukoll mistoqsija "karta blu" ta' Marek Jurek, Jean Lambert, Janice Atkinson, Lampros Fountoulis, Carlos Coelho, Sylvie Guillaume, Merja Kyllönen, Tomáš Zdechovský, Soraya Post, Csaba Sógor u Cécile Kashetu Kyenge.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Rosa Estaràs Ferragut, José Blanco López, Notis Marias, Anneli Jäätteenmäki, Takis Hadjigeorgiou u Georgios Epitideios.

Interventi ta': Seán Kelly u Marek Jurek dwar il-proċedura "catch the eye" (Il-Président għamlet xi preciżjonijiet).

Intervent ta': Julian King.

PRESIDENZA: Rainer WIELAND  
*Vice President*

Intervent ta': Ivan Korčok.

Id-dibattitu nghalaq.

### **3. Is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (dibattitu)**

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rapprežentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP))

Federica Mogherini (Viċi President tal-Kummissjoni/Rapprežentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà) għamlet id-dikjarazzjoni.

Interventi ta': Mariya Gabriel fisem il-Grupp PPE, Maria Arena fisem il-Grupp S&D, Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, Hilde Vautmans fisem il-Grupp ALDE, Maria Lidia Senra Rodríguez fisem il-Grupp GUE/NGL, Michèle Rivasi fisem il-Grupp Verts/ALE, Fabio Massimo Castaldo fisem il-Grupp EFDD, Jean-Luc Schaffhauser fisem il-Grupp ENF, Bogdan Brunon Wenta, Elena Valenciano, Mark Demesmaeker, James Carver, Cristian Dan Preda u Cécile Kashetu Kyenge.

Intervent skont il-proċedura "catch the eye" ta': Notis Marias.

Intervent ta': Federica Mogherini.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jingħalaq id-dibattitu skont l-Artikolu 123(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Michèle Rivasi, Maria Heubuch, Barbara Lochbihler, Bart Staes, Igor Šoltes u Josep-Maria Terricabras fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1310/2016);
- Isabella Adinolfi, Fabio Massimo Castaldo, Ignazio Corrao u Rolandas Pakšas, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1313/2016);
- Maria Lidia Senra Rodríguez, Marie-Christine Vergiat, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Kostas Chrysogonus, Patrick Le Hyaric, Stelios Kouloglou, Lola Sánchez Caldentey, Tania González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga, Miguel Urbán Crespo u Barbara Spinelli fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1315/2016);
- Charles Tannock u Mark Demesmaeker fisem il-Grupp ECR, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1316/2016);
- Mariya Gabriel, Bogdan Brunon Wenta, Michael Gahler, Joachim Zeller, Brian Hayes, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Maurice Ponga, Frank Engel, Cristian Dan Preda u Ivo Belet fisem il-Grupp PPE, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1319/2016);
- Hilde Vautmans u Ivan Jakovčić, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1320/2016);
- Maria Arena, Elena Valenciano, Cécile Kashetu Kyenge, Norbert Neuser, Victor Boştinaru, Linda McAvan, Julie Ward u Doru-Claudian Frunzulică fisem il-Grupp S&D, dwar is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (2016/3001(RSP)) (B8-1324/2016).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 6.24 tal-Minuti ta' 1.12.2016*.

## **4. Kompozizzjoni tal-Parlament**

Ernest Maragall avża bil-miktub bir-riżenja tiegħu minn Membru tal-Parlament, li tiddekorri mid-data 31 ta' Diċembru 2016.

Bi qbil mal-Artikolu 4(1) u (3) tar-Regoli ta' Proċedura, il-Parlament ikkonstata li l-post huwa vakanti minn din id-data u informa lill-awtorità nazzjonali kkonċernata dwar dan.

*(Hin li fih ġiet sospiża s-seduta sa ma bdiet is-seduta solenni: 10.45.)*

PRESIDENZA: Martin SCHULZ  
*President*

## **5. Seduta solenni - It-Tunežija**

Mill-11.00 sal-11.30 saret seduta solenni tal-Parlament fl-okkażjoni tad-diskors ta' Béji Caïd Essebsi, President tar-Repubblika tat-Tunežija.

◦  
◦◦◦

Interventi ta': Ana Gomes, dwar is-sitwazzjoni fis-Sirja, Janice Atkinson, dwar l-iżvolgiment tad-dibattitu dwar Il-ġlieda kontra r-razziżmu, il-ksenofobija, l-omofobija, u forom ohra ta' intolleranza, Doru-Claudian Frunzulică, dwar iċ-ċelebrazzjoni tal-Jum Nazzjonali tar-Rumanija fl-1 ta' Diċembru li ġej, Marek Jurek, dwar is-sitwazzjoni f'Kuba, u Seb Dance, dwar il-Jum Dinji kontra l-AIDS.

## **6. Hin tal-votazzjonijiet**

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, eċċ) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmaż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss f'verżjoni elettronika u jistgħu jiġu kkonsultati fuq *Europarl*.

### **6.1. Il-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, fir-rigward ta' merkanzija li tkun telqet temporanjament mit-territorju doganali tal-Unjoni bil-baħar jew bl-ajru \*\*\*| (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 952/2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni, fir-rigward ta' merkanzija li tkun telqet temporanjament mit-territorju doganali tal-Unjoni bil-baħar jew bl-ajru [COM(2016)0477 - C8-0328/2016- 2016/0229(COD)] - Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur. Rapporteur: Maria Grapini (A8-0329/2016)

*(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 1)*

**ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŽLATTIVA**

[A200949] għamlet dikjarazzjoni skont l-Artikolu 150(4) tar-Regoli ta' Proċedura.

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0457)

**6.2. Data ta' applikazzjoni: Dokumenti bl-informazzjoni ewlenija għal prodotti aggregati ta' investiment għall-konsumaturi bbażati fuq l-assigurazzjoni \*\*\* (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1286/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar dokumenti bl-informazzjoni ewlenija għal prodotti aggregati ta' investiment għall-konsumaturi bbażati fuq l-assigurazzjoni fir-rigward tad-data ta' applikazzjoni tiegħu [COM(2016)0709 - C8-0457/2016-2016/0355(COD)] - Kumitat għall-Affarijet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Pervenche Berès (A8-0356/2016)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 2)

**ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0458)

**6.3. Ftehim UE-Kiribati dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir \*\*\* (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rakkmandazzjoni dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni, fissem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Kiribati dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir [12092/2015 - C8-0253/2016- 2015/0200(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Mariya Gabriel (A8-0334/2016)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 3)

**ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0459)

Il-Parlament ta' l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

**6.4. Ftehim UE-Gżejjer Solomon dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir \*\*\* (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rakkmandazzjoni dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni, fissem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Gżejjer Solomon dwar l-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir [09785/2016 - C8-0422/2016- 2016/0096(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Mariya Gabriel (A8-0336/2016)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 4)

**ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0460)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

## **6.5. Ftehim UE-Mikroneżja dwar I-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir \*\*\*** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Federali tal-Mikroneżja dwar I-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir [09780/2016 - C8-0388/2016- 2016/0098(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Mariya Gabriel (A8-0337/2016)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 5)*

### ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0461)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

## **6.6. Ftehim UE-Tuvalu dwar I-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir \*\*\*** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u Tuvalu dwar I-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir [09764/2016 - C8-0268/2016- 2016/0100(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Mariya Gabriel (A8-0333/2016)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 6)*

### ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0462)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

## **6.7. Ftehim UE-Gżejjer Marshall dwar I-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir \*\*\*** (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Gżejjer Marshall dwar I-eżenzjoni mill-viża għal soġġorn qasir [09775/2016 - C8-0252/2016- 2016/0103(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Mariya Gabriel (A8-0335/2016)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 7)*

### ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0463)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

## **6.8. Il-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea: valutazzjoni (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea: valutazzjoni [2016/2045(INI)] - Kumitat ghall-Izvilupp Reġjonali. Rapporteur: Salvatore Cicu (A8-0341/2016)

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 8)*

### **MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI**

Adozzjoni b'votazzjoni unika (*P8\_TA(2016)0464*)

## **6.9. Opinjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kompatibilità mat-Trattati tal-Ftehim bejn l-Istati Uniti tal-Amerka u l-Unjoni Ewropea dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta mal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali (votazzjoni)**

Mozzjoni għal riżoluzzjoni mressqa minn Cornelia Ernst, Marina Albiol Guzmán, Kateřina Konečná u Stelios Kouloglou fisem il-Grupp GUE/NGL, b'konformità mal-Artikolu 108(6) tar-Regoli ta' Proċedura, dwar it-talba għal opinjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kompatibilità mat-Trattati tal-ftehim propost bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u l-Unjoni Ewropea dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta mal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali (2016/3004(RSP)) (B8-1304/2016)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni mressqa minn Sophia in 't Veld, Cecilia Wikström u Angelika Mlinar fisem il-Grupp ALDE, b'konformità mal-Artikolu 108(6) tar-Regoli ta' Proċedura, dwar it-talba għal opinjoni mill-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kompatibilità mat-Trattati tal-Ftehim bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u l-Unjoni Ewropea dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta mal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali (2016/3004(RSP)) (B8-1305/2016)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B8-1304/2016 u B8-1305/2016

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)*

*(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 9)*

### **MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI B8-1304/2016**

Rifjut

### **MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI B8-1305/2016**

Rifjut

## **6.10. Ftehim US-UE dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta ma' reati kriminali \*\*\* (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rakkmandazzjoni dwar l-abbozz ta' deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Istati Uniti tal-Amerika u l-Unjoni Ewropea dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni personali marbuta mal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali [08523/2016 - C8-0329/2016- 2016/0126(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Jan Philipp Albrecht (A8-0354/2016)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 10)

## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Jan Philipp Albrecht għamel dikjarazzjoni skont l-Artikolu 150(4) tar-Regoli ta' Proċedura.

Adozzjoni b'votazzjoni unika (*P8\_TA(2016)0465*)

Il-Parlament ta' l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

### **6.11. Ftehim ta' Šhubija Ekonomika Interim UE-Għana \*\*\* (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz għal deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Šhubija Ekonomika interim bejn il-Għana, minn naħa waħda, u l-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-oħra [12396/2016 - C8-0406/2016- 2008/0137(NLE)] - Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonal. Rapporteur: Christofer Fjellner (A8-0328/2016)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 11)

## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0466*)

Il-Parlament ta' l-approvazzjoni tiegħu għall-konklużjoni tal-ftehim.

### **6.12. Mobilizzazzjoni tal-Marġni ta' Kontinġenza fl-2016 (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Marġni ta' Kontinġenza fl-2016 [COM(2016)0624 - C8-0399/2016- 2016/2256 (BUD)] - Kumitat għall-Baġits. Rapporteur: José Manuel Fernandes (A8-0347/2016)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 12)

## MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0467*)

### **6.13. Abbozz ta' baġit Emendorju Nru 4/2016: Aġġornament tal-appoprjazzjonijiet biex jiġu kkunsidrati l-aħħar żviluppi dwar kwistjonijiet ta' migrazzjoni u siġurtà, tnaqqis ta' appoprjazzonijiet ta' pagamenti u impenn (votazzjoni)**

Rapport dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-Abbozz ta' Baġit Emendorju Nru 4/2016 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2016: Aġġornament tal-appoprjazzjonijiet biex jiġu kkunsidrati l-aħħar żviluppi dwar kwistjonijiet ta' migrazzjoni u sigurtà, tnaqqis ta' appoprjazzonijiet ta' pagamenti u impenn bħala riżultat tat-Trasferiment Globali, l-estensjoni tal-FEIS, modifikazzjoni tal-pjan ta' stabbiliment tal-persunal tal-Frontex u aġġornament tal-appoprjazzjonijiet ta' dhul (Riżorsi propriji) [13583/2016 - C8-0459/2016- 2016/2257(BUD)] - Kumitat għall-Baġits. Rapporteur: José Manuel Fernandes (A8-0350/2016)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 13)

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0468*)

### **6.14. Abbozz ta' baġit emendantorju Nru 5/2016: Implementazzjoni tad-Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Propri (votazzjoni)**

Rapport dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendantorju Nru 5/2016 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2016: Implementazzjoni tad-Deciżjoni dwar ir-Riżorsi Propri Nru 2014/335/UE wara l-gheluq tal-proċess ta' ratifika u d-dħul fis-seħħi tagħha fl-1 ta' Ottubru 2016 [13584/2016 - C8-0462/2016- 2016/2258(BUD)] - Kumitat ghall-Baġits. Rapporteur: José Manuel Fernandes (A8-0348/2016)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 14)

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0469*)

### **6.15. Mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE biex tingħata assistenza lill-Ġermanja (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea biex jipprovdha assistenza lil-Ġermanja [COM(2016)0681 - C8-0423/2016- 2016/2267(BUD)] - Kumitat ghall-Baġits. Rapporteur: Monika Hohlmeier (A8-0352/2016)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħha*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 15)

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0470*)

### **6.16. Abbozz ta' baġit emendantorju Nru 6/2016 li jakkumpanja l-proposta biex jiġi mobilizzat il-Fond ta' Solidarjetà tal-UE biex tingħata assistenza lill-Ġermanja (votazzjoni)**

Rapport dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-Abbozz ta' baġit emendantorju Nru 6/2016 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2016 li jakkumpanja l-proposta biex jiġi mobilizzat il-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea biex tingħata assistenza lill-Ġermanja [13852/2016 - C8-0473/2016- 2016/2268(BUD)] - Kumitat ghall-Baġits. Rapporteur: José Manuel Fernandes (A8-0349/2016)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 16)

## MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (P8\_TA(2016)0471)

## **6.17. Mobilizzazzjoni tal-Marġni ta' Kontingenza fl-2017 (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Marġni ta' Kontingenza fl-2017 [COM(2016)0678 - C8-0420/2016- 2016/2118 (BUD)] - Kunitat ghall-Baġits. Rapporteur: Jens Geier (A8-0346/2016)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 17)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (P8\_TA(2016)0472)

## **6.18. Mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibilità għall-finanzjament ta' mizuri baġitarji immedjati biex tiġi indirizzata l-križi tal-migrazzjoni, tar-rifuġjati u tas-sigurtà (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Istrument ta' Flessibilità għall-finanzjament ta' mizuri baġitarji immedjati biex tiġi indirizzata l-križi tal-migrazzjoni, tar-rifuġjati u tas-sigurtà [COM(2016)0313 - C8-0246/2016- 2016/2120(BUD)] - Kunitat ghall-Baġits. Rapporteur: Jens Geier (A8-0351/2016)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħha*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 18)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (P8\_TA(2016)0473)

## **6.19. Il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-UE sabiex jipprovdi għall-pagament tal-avvanzi fil-baġit għall-2017 (Artikolu 150 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond ta' Solidarjetà tal-Unjoni Ewropea sabiex jipprovdi għall-pagament tal-avvanzi fil-baġit ġenerali tal-Unjoni għall-2017 [COM(2016)0312 - C8-0245/2016- 2016/2119 (BUD)] - Kunitat ghall-Baġits. Rapporteur: Patricija Šulin (A8-0323/2016)

(*Maġgoranza kwalifikata meħtieġa: 3/5 tal-voti mitfugħha*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 19)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni b'votazzjoni unika (P8\_TA(2016)0474)

## **6.20. Proċedura baġitarja 2017: abbozz konġunt (votazzjoni)**

Rapport dwar l-abbozz konġunt tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2017, approvat mill-Kunitat ta' Konċiljazzjoni fil-qafas tal-proċedura baġitarja [14635/2016 - C8-0470/2016- 2016/2047(BUD)] - Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kunitat ta'

(*maġgoranza kwalifikata meħtieġa għar-riffut tal-abbozz konġuntn*)  
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 20)

## ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0475*)

### *Interventi*

Indrek Tarand (rapporteur) ipropona l-emenda teknika li ġejja għat-Taqsima I (Parlament Ewropew - Organigramma):

Introduzzjoni mill-ġdid tan-nota f'qiegħ il-paġna 1 li kienet inkluża fil-Baġit 2015:

"Li minnhom tliet promozzjonijiet "ad personam" (tliet AD 14 għal AD 15) ingħataw fkażiċċiет eċċeżżjonali bil-mertu tal-uffiċċali."

Qabel ma ffirma l-baġit għas-sena finanzjarja 2017, il-President għamel id-dikjarazzjoni li ġejja:

"It-test kongunt milħuq fil-Kumitat ta' Konċiljazzjoni fis-17 ta' Novembru 2016 ġie approvata kemm mill-Parlament kif ukoll mill-Kunsill. Il-proċedura baġitarja ġiet implementata skont l-Artikolu 314 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Il-proċedura baġitarja għas-sena finanzjarja 2017 tista' titqies li hija magħluqa. Jien niddikjara li l-baġit tal-UE għas-sena finanzjarja 2017 ġie adottat b'mod definitiv."

### **6.21. Sitwazzjoni fl-Italja wara t-terremoti (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B8-1284/2016, B8-1285/2016, B8-1286/2016, B8-1288/2016, B8-1289/2016, B8-1291/2016, B8-1294/2016 u B8-1296/2016 (2016/2988(RSP))

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 21)

## MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI B8-1284/2016

Rifjut

## MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONĠUNTA RC-B8-1285/2016

(flok B8-1285/2016, B8-1286/2016, B8-1288/2016, B8-1289/2016, B8-1291/2016, B8-1294/2016 u B8-1296/2016):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- Lambert van Nistelrooij, Salvatore Cicu, Antonio Tajani, Elisabetta Gardini, Ramón Luis Valcárcel Siso, Alessandra Mussolini, Lara Comi, Fernando Ruas, Lorenzo Cesa, Daniel Buda u Franc Bogovič, fisem il-Grupp PPE;
- Constanze Krehl, Mercedes Bresso, Gianni Pittella, Elena Gentile, Enrico Gasbarra, Andrea Cozzolino, Damiano Zoffoli, Silvia Costa, Nicola Danti, Paolo De Castro, Michela Giuffrida, Roberto Gualtieri, David-Maria Sassoli, Iratxe García Pérez, Viorica Dăncilă, Demetris

- Papadakis, Tonino Picula u Victor Boştinaru, fisem il-Grupp S&D;
- Raffaele Fitto, Remo Sernagiotto u Ruža Tomašić, fisem il-Grupp ECR;
  - Ivan Jakovčić, Iskra Mihaylova, Urmas Paet, Viktor Uspaskich, Hilde Vautmans u Frédérique Ries, fisem il-Grupp ALDE;
  - Curzio Maltese, Eleonora Forenza, Barbara Spinelli, Patrick Le Hyaric, Merja Kyllönen, Fabio De Masi, Stelios Kouloglou, Estefanía Torres Martínez, Tania González Peñas, Xabier Benito Ziluaga, Lola Sánchez Caldentey u Miguel Urbán Crespo, fisem il-Grupp GUE/NGL;
  - Davor Škrlec, Bronis Ropé u Igor Šoltes, fisem il-Grupp Verts/ALE;
  - Rosa D'Amato, Laura Agea, Fabio Massimo Castaldo, Daniela Aiuto, Isabella Adinolfi, Piernicola Pedicini u Eleonora Evi, fisem il-Grupp EFDD.

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0476*)

## **6.22. Id-dikjarazzjonijiet tal-interessi tal-Kummissarji - Linji gwida (votazzjoni)**

Rapport dwar id-dikjarazzjonijiet tal-interessi tal-Kummissarji - linji gwida [2016/2080(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Pascal Durand (A8-0315/2016)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 22)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0477*)

## **6.23. Ir-responsabbiltà, il-kumpens u l-garanzija finanzjarja għall-operazzjonijiet taż-żejt u l-gass offshore (votazzjoni)**

rapport dwar ir-responsabbiltà, il-kumpens u l-garanzija finanzjarja għall-operazzjonijiet taż-żejt u l-gass offshore [2015/2352(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Kostas Chrysogonus (A8-0308/2016)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 23)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0478*)

## **6.24. Is-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (votazzjoni)**

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B8-1310/2016, B8-1313/2016, B8-1315/2016, B8-1316/2016, B8-1319/2016, B8-1320/2016 u B8-1324/2016 (2016/3001(RSP))

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 24)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI KONGUNTA RC-B8-1310/2016

(flok B8-1310/2016, B8-1313/2016, B8-1316/2016, B8-1319/2016, B8-1320/2016 u B8-

imressqa mill-Membri li ġejjin:

- Mariya Gabriel, Bogdan Brunon Wenta, Joachim Zeller, Brian Hayes, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Maurice Ponga, Cristian Dan Preda, Ivo Belet, Željana Zovko, Anna Záborská u Teresa Jiménez-Becerril Barrio, fisem il-Grupp PPE;
- Maria Arena, Elena Valenciano, Cécile Kashetu Kyenge, Norbert Neuser, Linda McAvan, Doru-Claudian Frunzulică, Derek Vaughan, Neena Gill, Carlos Zorrinho, José Blanco López, Marlene Mizzi u Eric Andrieu, fisem il-Grupp S&D;
- Charles Tannock, Ruža Tomašić, Raffaele Fittou Arne Gericke, fisem il-Grupp ECR;
- Hilde Vautmans, Ivan Jakovčić, İlhan Kyuchyuk u Pavel Telička, fisem il-Grupp ALDE;
- Michèle Rivasi, Maria Heubuch, Judith Sargentini, Igor Šoltes u Josep-Maria Terricabras, fisem il-Grupp Verts/ALE;
- Ignazio Corrao, Fabio Massimo Castaldo, Isabella Adinolfi u Rolandas Paksas, fisem il-Grupp EFDD.

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0479*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B8-1315/2016 iddekkadiet.)

## **6.25. L-aċċess għall-enerġija fil-pajjiżi li qed jiżviluppa (votazzjoni)**

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000134/2016) imressqa minn Linda McAvan, fisem il-Kumitat DEVE, lill-Kummissjoni: L-aċċess għall-enerġija fil-pajjiżi fil-faži tal-iżvilupp (2016/2885(RSP)) (B8-1809/2016)

Id-dibattitu sar fid-data 24 ta' Novembru 2016 (*punt 12 tal-Minuti ta' 24.11.2016*).

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B8-1227/2016 (2016/2885(RSP))

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 25)

## **MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI**

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0480*)

## **6.26. L-applikazzjoni tal-Proċedura tal-Ordni ta' Hlas Ewropea (votazzjoni)**

Rapport dwar l-applikazzjoni tal-Proċedura għal Ordni ta' Hlas Ewropea [2016/2011(INI)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Kostas Chrysogonus (A8-0299/2016)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 26)

## **MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI**

Adozzjoni (*P8\_TA(2016)0481*)

PRESIDENZA: David-Maria SASSOLI  
*Vice President*

## **7. Spjegazzjonijiet tal-vot**

*Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:*

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 183 tar-Regoli ta' Procedura, jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

*Spjegazzjonijiet orali tal-vot:*

**Rapport Salvatore Cicu - A8-0341/2016**

Seán Kelly

**Sitwazzjoni fl-Italja wara t-terremoti - (2016/2988(RSP)) - B8-1284/2016, RC-B8-1285/2016**

Maria Spyrali

**Rapport Kostas Chrysogonos - A8-0308/2016**

Seán Kelly

**L-aċċess għall-enerġija fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw - (2016/2885(RSP)) - B8-1227/2016**

Seán Kelly

## **8. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot**

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fuq il-Europarl, "Plenarja", "Votazzjonijiet", "Riżultati tal-Votazzjonijiet" (Riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet) u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq is-sit Europarl tīgi aġġornata regolarmen tul-perjodu ta' mhux aktar minn ġimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li jgħaddi dan il-perjodu, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċċali.

Nicola Caputo informa li l-apparat tal-votazzjoni tiegħu ma kienx ħadem waqt il-votazzjoni għar-rapport Jens Geier - A8-0346/2016.

## **9. Dokumenti mressqa**

Il-Membri ressqu d-dokumenti seguenti:

- Louis Aliot, Marie-Christine Arnautu, Nicolas Bay, Dominique Bilde, Marie-Christine Boutonnet, Steeve Briois, Edouard Ferrand, Bruno Gollnisch, Jean-François Jalkh, Marine Le Pen, Gilles Lebreton, Philippe Loiseau, Dominique Martin, Bernard Monot, Joëlle Mélin, Jean-Luc Schaffhauser u Mylène Troszczynski. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-importanza soċċoambjentali tal-kaċċa (B8-1183/2016)

irriferut responsabbi : ENVI

- Dominique Bilde. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-ħarsien tal-ħamster Ewropew tal-Alsace (B8-1216/2016)

irriferut responsabbi : ENVI

- Sophie Montel u Florian Philippot. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-projbizzjoni ta' kull pagament ta' dividendi minn banek sottokapitalizzati (B8-1217/2016)

irriferut responsabli : ECON

- Mireille D'Ornano, Sylvie Goddyn u Jean-François Jalkh. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar ir-rezistenza ghall-antibijotiċi (B8-1218/2016)

irriferut responsabli : ENVI

- Dominique Martin. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-programm ta' appoġġ għar-riformi u l-involviment tal-Istati Membri (B8-1219/2016)

irriferut responsabli : ECON

- Isabella Adinolfi. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-indħil min-naħha tal-Kummissjoni (B8-1221/2016)

irriferut responsabli : ECON

- Dominique Bilde. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-ġlieda kontra l-hela tal-ikel (B8-1222/2016)

irriferut responsabli : ENVI

- Bernard Monot. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar it-tnejħija tas-sanzjonijiet ekonomiċi tal-Unjoni Ewropea kontra l-Federazzjoni Russa (B8-1223/2016)

irriferut responsabli : AFET

- Dominique Bilde u Mara Bizzotto. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-appoġġ għall-persuni għomja u b'vista batuta (B8-1225/2016)

irriferut responsabli : EMPL

- Dominique Martin. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-inugwaljanzi fl-iżvilupp ekonomiku bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (B8-1236/2016)

irriferut responsabli : ECON

- Isabella Adinolfi. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-emissjonijiet tal-impjanti elettriċi tal-faħam (B8-1242/2016)

irriferut responsabli : ENVI  
opinjoni : ITRE

- Dominique Bilde, Steeve Briois u Marine Le Pen. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-mekkaniżmu ta' rilokazzjoni tal-migranti (B8-1243/2016)

irriferut responsabli : LIBE

- Aldo Patriciello. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-istabbiliment ta' mekkaniżmi ta' kontroll sabiex in-negozji l-ġodda hekk imsejha innovattivi fis-settur tal-innovazzjoni u tad-digitalizzazzjoni jkunu effikaċi b'mod reali (B8-1244/2016)

irriferut responsabli : ITRE

- Aldo Patriciello. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-protezzjoni tal-minorenni biex jiġi evitat l-ġħajbien tagħhom (B8-1245/2016)

irriferut responsabli : LIBE

- Konstantinos Papadakis u Sotirios Zarianopoulos. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-projbizzjoni tal-bejgħ bl-irkant ta' djar residenzjali u ta' villegġjatura u t-tnaqqis fil-piż fuq il-klassi tal-ħaddiema b'hafna dejn (B8-1248/2016)

irriferut responsabli : ECON

## **10. Deċiżjonijiet dwar ċerti dokumenti**

**Modifikasi tal-konsultazzjonijiet mal-Kumitati** (Artikolu 53 tar-Regoli ta' Proċedura)

Kumitat CONT

- Il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli (EFSD) u t-twaqqif tal-Garanzija tal-EFSD u tal-Fond ta' Garanzija tal-EFSD (COM(2016)0586 - C8-0377/2016 - 2016/0281(COD))  
irriferut lill-kumitat responsabbli : DEVE  
opinjoni: AFET, BUDG, ECON, CONT, LIBE, INTA

Kumitat LIBE

- Lejn qafas kummerċjali ġdid bejn l-UE u t-Turkija biex jissaħħu r-relazzjonijiet kummerċjali bilaterali u tiġi mmodernizzata l-Unjoni Doganali (2016/2031(INI))  
irriferut lill-kumitat responsabbli : INTA  
opinjoni: AFET, EMPL, LIBE

## **11. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta li għaddejja**

F'konformità mal-Artikolu 192(2) tar-Regoli ta' Proċedura, il-minuti ta' din is-seduta u l-minuti tas-seduta tal-bieraħ se jitressqu għall-approvazzjoni tal-Parlament fil-bidu tas-seduta li jmiss.

Bil-qbil tal-Parlament, it-testi li jiġu adottati se jintbagħtu minnufih lid-destinatarji msemmija fihom.

## **12. Kalendarju tas-seduti li jmiss**

Is-seduti li jmiss se jsiru mid-data 12 sad-data 15 ta' Diċembru 2016.

## **13. Interruzzjoni tas-sessjoni**

Is-sessjoni tal-Parlament Ewropew għiet interrotta.

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 12.20.

Klaus Welle  
*Segretarju Generali*

Martin Schulz  
*President*



## **REĞİSTRU TAL-ATTENDENZA**

1.12.2016

Prezenti:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Albiol Guzmán, Albrecht, Ali, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Andrikienė, Androulakis, Annemans, Arena, Arimont, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auštrevičius, Ayala Sender, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Balz, Barekov, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becker, Beghin, Belder, Belet, Benifei, Benito Ziluaga, Berès, Bergeron, Bettini, Bilbao Barandica, Bilde, Bizzotto, Björk, Blinkevičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Bonafè, Boni, Borrelli, Borzan, Boutonnet, Bové, Boylan, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buzek, Cabezón Ruiz, Cadec, Calvet Chambon, van de Camp, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, del Castillo Vera, Cavada, Charanzová, Chauprade, Childers, Chinnici, Chountis, Christensen, Chrysogonos, Cicu, Ciocca, Cirio, Clune, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Comodini Cachia, Corazza Bildt, Corbett, Corrao, Costa, Cozzolino, Cramer, Cristea, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalton, Dalunde, D'Amato, Dance, Danjean, Danti, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Diaconu, Dlabajová, Dodds Anneliese, Dodds Diane, Dohrmann, Dorfmann, D'Ornano, Duncan, Durand, Dzhambazki, Eck, Ehler, Eickhout, Engel, Epitideios, Erdős, Ertug, Estaràs Ferragut, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Faria, Federley, Ferber, Fernández, Ferrand, Ferrara, Finch, Fisas Ayxelà, Fitto, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill, Gill CBE, Giménez Barbat, Girling, Giuffrida, Goddyn, Goerens, Gollnisch, Gomes, González Peñas, González Pons, Gosiewska, Gouillard, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Honeyball, Hookem, Hortefeu, Hübner, Hudghton, Huitema, Hyusmenova, in 't Veld, Iotova, Iturgaiz, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jäättänenmäki, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jáuregui Atondo, Jávor, Jazłowiecka, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jongerius, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kaili, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Karim, Kariņš, Karski, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Kirton-Darling, Kłosowski, Koch, Kofod, Kohlíček, Kölmel, Korwin-Mikke, Kósa, Köster, Köstinger, Kouloglou, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krupa, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyenge, Kyllonen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Lange, de Lange, Langen, Laurustin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Hyaric, Leinen, Lenaers, Lewandowski, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Løkkegaard, Loones, Lope Fontagné, López, López-Istúriz White, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAllister, McAvan, McClarkin, McGuinness, McIntyre, Macovei, Maeijer, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard,

Martusciello, Marusik, Matias, Mato, Maullu, Maurel, Mavrides, Mayer Georg, Mayer Alex, Mazuronis, Meissner, Mélin, Melior, Meszerics, Metsola, Michel, Michels, Mihaylova, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Mlinar, Moi, Moisă, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moody, Moraes, Morano, Morgano, Morin-Chartier, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Negrescu, Nekov, Neuser, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Ozóg, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Pakas, Panzeri, Papadakis Demetris, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Pargneaux, Parker, Pașcu, Patriciello, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Philippot, Picierno, Picula, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Pimenta Lopes, Piotrowski, Pirinski, Pitera, Pittella, Poc, Poche, Pogliese, Polčák, Poręba, Pospíšil, Post, Preda, Pretzell, Preuß, Procter, Proust, Punset, Quisthoudt-Rowohl, Radev, Radoš, Rangel, Rebega, Reda, Regner, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Revault D'Allonne Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rivasi, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rohde, Rolin, Ropé, Rosati, Rozière, Ruas, Rübig, Ruohonen-Lerner, Saïfi, Sakorafa, Salini, Sander, Sant, dos Santos, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schulz, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdrová, Šoltes, Sommer, Sonneborn, Spinelli, Spyrali, Staes, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Sulík, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănasescu, Tang, Tannock, Țapardel, Tarabella, Tarand, Telička, Terricabras, Theocharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tolić, Tomaševski, Tomašić, Tomc, Toom, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Turmes, Ujazdowski, Ujhelyi, Ulvskog, Ungureanu, Urbán Crespo, Urtasun, Urutchev, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Valenciano, Valero, Valli, Vallina, Vana, Van Bossuyt, Van Brempt, Vandenkendelaere, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voss, Vozemberg-Vrionidi, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wierinck, Willmott, Winberg, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Wölken, Woolfe, Záborská, Zahradil, Zala, Zanni, Zanonato, Ždanoka, Zdechovský, Zdrojewski, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Zoffoli, Žółtek, Zorrinho, Zovko, Zullo, Zver, Zwiefka

Skužati:

Bendtsen, Collins, Crowley, Händel, Le Pen Jean-Marie, Lösing, Maštálka, Matera, Messerschmidt, Morvai, Nart, Rochefort, Taylor